



SELECT OPTIC SPORT GLASSES

BBB CYCLING®
ROOSEVELTSTRAAT 46, 2321 BM LEIDEN
THE NETHERLANDS

BBCYCLING.COM

EN Manual
DE Handbuch
FR Manuel
NL Handleiding
ES Manual
PT Manual
IT Manuale

HU Használati utasítás
PL Podręcznik
CZ Uživatelská příručka
JP 使用説明書
RU Руководство пользователя
SK Manuál
NO Håndbok

BSG-51/51PH

MAGYAR

- A BBB lencsék 100% UV védelmet nyújtanak.
- A BBB lencsék szilánkméntes polikarbonát anyagból készülnek. Nem török könyen nem karosítják a szemet.
- A keret könnyű és rugalmas TR90 grilamid anyagból készül. Ez biztosítja a rendkívüli tartóságot és a kényelmet.
- Ellenőrizze a BBBcycling.com-on, mely lencsetípusok kaphatóak az Ön szemévégehez.
- Az optikai lencse -6 +6 dioptriás optikai lencsékkel használható. Különleges igénytől optikusnak.
- Az BSG-51 Select Optic lencséi nagyobb dioptriával is használhatók. Az optikus ellenőrzni tudja, hogy az Select Optic megfelel-e Önnek.
- Mielőtt optikai lencséket vásárolna, az optikussal mindenbe szemlélnie kell.
- A dioptriás keretbe új lencsék helyezendők. A benne lévő lencsék funkciósról nem használhatók.
- Fontos információk optikusoknak:
 - Az optikai lencsés és a szem közötti távolság kisebb, mint a hagyományos szemüvegeknél.
 - Pontosan határozza meg az optikai lencsék középét a szem közepéhez igazítva.

FIGYELMEZTETÉS

- Az utasítások figyelmen kívül hagyása a felhasználó vagy mások súlyos sérülést vagy halálát okozhatja.
- Nem alkalmás a közvetlen napba nézésre.
- Nem alkalmás a mesterséges fényforrások elleni védelemre.
- Nem használható a szem védelmére, mechanikai behatások ellen.
- Első használatakor a lencséket vegyszermentes szappannal és vízzel mosza le és tisztítja meg öket a mikroszálas tisztítókondok segítségével, mélyeket a szemüveg dobozából talál.
- Tartsa a lencséket az elülső tárgylakkal, hogy megakadályozza a karcolást vagy a repedést.
- Ne tárulja magas hőmérsékletű helyen! (Például napon parkoló autónban.)
- Ne használja a szemüveget vezetéshez szürkületekkel vagy éjszaka, amikor a lencsék fénymérőszöző képessége kevesebb, mint 75% vagy több, mint 8%.

FOTOKROMATIKUS LENCSÉ GARANCIA



- Két év garancia a fotokromatikus lencsék teljes élettartamára alatti működésére.
- Az optimalizált élettartam eredményben javasoljuk, hogy ezeket a sportszemüvegeket ténytől vedve tartsa.

OPTIKAI LENCSÉ ELTÁVOLÍTÁSA ÉS BEZERELÉSE

- Tölje a keretet felélel az egyik oldalon, annak érdekében, hogy az optikai keretet eltávolíthatassá.
- Az orr rész mindkét oldalon lyukak vannak, itt rögzíti az optikai lencse a keretet.
- Nyomja a betétet a keretnél lefelé az orr rész középső részénél.
- Helyezze be az orr részt először az egyik oldalon.
- Majd pedig helyezze be az orr részt a másik oldalon is a ki lyukakba.

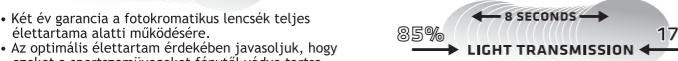
POLSKI

- Wszystkie szkła BBB dają 100% ochronę przed promieniowaniem UV.
- Szka BBB wykonane są z odpornego na stłuczenia materiału poliwęglanowego. W razie wypadku szka nie rozbią się tak łatwo i nie uszkodzą oczu.
- Rama wykonana z lekkiego i elastycznego materiału Grilamid TR9. Zapewnia wyjątkową trwałość i komfort.
- Odwzorek stronie BBCycling.com aby dowiedzieć się jak montować soczewki wymiennych są dostępne do twoich okularów.
- Rama korekcyjna kompatybilna w większości dostępnego szkieł w zakresie od -6 do +6 dioptriów. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z optkiem.
- W niektórych przypadkach przy większych wadach nadal możliwe jest zastosowanie okularów BSG-51 Select Optic. Skonstytuuje się ze swoim optikiem w celu ustalenia czy okulary Select Optic będą dobrze pasować.
- Upewnij się aby twoj optyk zbadał ci wzrok zanim zamówił szkła.
- Ramki korekcyjne nie posiadają szkieł korekcyjnych. Należy je wybrać u optika. Nie zastosowanie się do instrukcji może spowodować pogorszenie wzroku.
- Uwagi dla optyka:
 - Odległość między soczewką korekcyjną a okiem jest mniejsza niż w standarodowych okularach.
 - Należy zwrócić szczególną uwagę na umiejscowienie soczewki względem środka oka.

OSTRZEŻENIE

- Nieprzestrzeganie ponizszych zaleceń może spowodować poważne obrażenia oka i/lub śmierć użytkownika oraz innych osób.
- Nie przystosowuj ochrony przed światłem ze sztucznych źródeł.
- Nie przestrzony duchem z ochroną przed światłem ze sztucznych źródeł.
- Nie przestrzony duchem z ochroną przed mechanicznym ryzykiem, np. pada.
- Pripraw pociągnie bryły umiętne skla vodou a neagresivnym mydlem. Skla cistelé pomoc hadriku z mikrovlnou, ktery je součástí balení.
- Nie przestrzony duchem z ochroną przed zdrojem mechanicznym takimi jak uderzenia.
- Szczotki mydlem z mikrofibry dostarczanej w zestawie z okularami.
- Trzymaj soczewki z dala od ostrych przedmiotów aby uniknąć zadrapań i pęknięć.
- Nie przechowuj okularów w miejscach narażonych na wysoką temperaturę. (Na przykład w samochodzie stojącym w słonecznym miejscu)
- Nie używaj okularów o zmroku lub w nocy gdy soczewki mają przepuszczalność światła mniejszą niż 75% i więcej niż 8%.

GWARANCJA SOCZEWEK FOTOCHROMATYCZNYCH



- Két év garancia a fotokromatikus lencsék teljes élettartamára alatti működésére.

- Az optimalizált élettartam eredményben javasoljuk, hogy ezeket a sportszemüvegeket ténytől vedve tartsa.

OPTIKAI LENCSÉ ELTÁVOLÍTÁSA ÉS BEZERELÉSE

- Tölje a keretet felélel az egyik oldalon, annak érdekében, hogy az optikai keretet eltávolíthatassá.
- Az orr rész minden oldalon lyukak vannak, itt rögzíti az optikai lencse a keretet.
- Nyomja a betétet a keretnél lefelé az orr rész középső részénél.
- Helyezze be az orr részt először az egyik oldalon.
- Majd pedig helyezze be az orr részt a másik oldalon is a ki lyukakba.

EN Removal of the lens.
DE Wechseln der Gläser.
FR Retrait du verre.
NL Verwijderen van de lens.
ES Desmontaje de la lente.

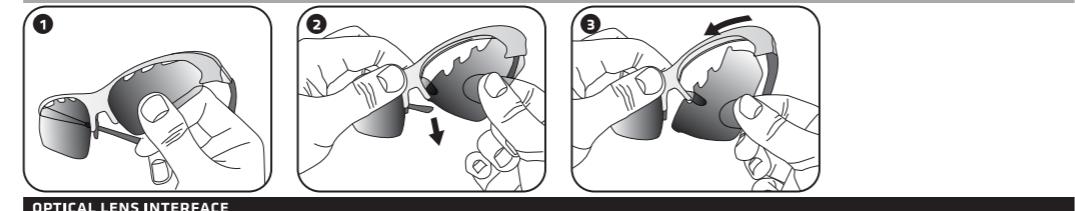
PT Retirar a lente.
IT Sostituzione della lente.
HU A lencse eltávolítása.
SK Vyberte sklo.
CZ Vyhmatte sklo brýlí.

JP レンズの取り外し。
RU Снятие линзы.
SK Vyberte sklo.
NO Demontering av lensen.

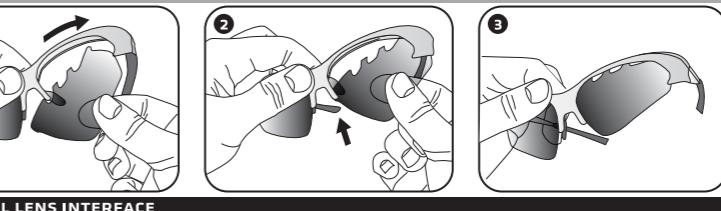
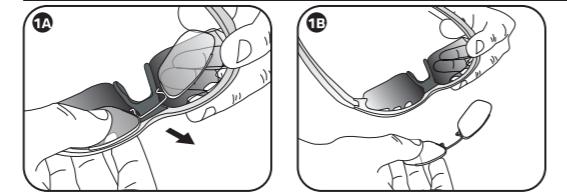
EN Installation of the lens.
DE Einsetzen der Gläser.
FR Installation du verre.
NL Bevestigen van de lens.
ES Instalación de la lente.

PT Encaixar a lente.
IT Installazione della lente.
HU A lencse behelyezése.
SK Nasadte sklo.
CZ Nasadte sklo brýlí.

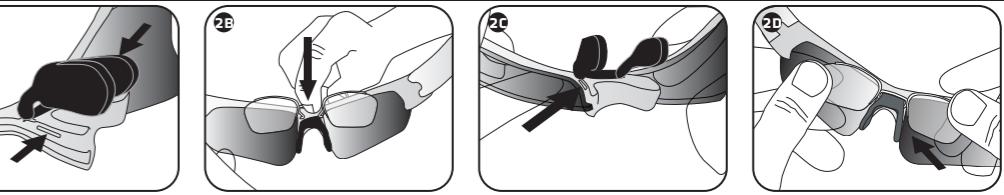
JP レンズの取り付け。
RU Установка линзы.
SK Nasadte sklo.
NO Montering av linsen.



OPTICAL LENS INTERFACE



OPTICAL LENS INTERFACE



NORSK

- Alle BBB glassene gir 100% UV beskyttelse.
- Skia okuliare er laget av ukunstig polycarbonate materiale. I tilfelle en ulykke vil ikke glassene knuse så lett og skade øynene dine.
- Ramen er laget av lett og fleksibel TR90 Grilamid. Dette materialet tilbyr eksepsjonell holdbarhet og komfort.
- Sjekk BBCycling.com for å se hvilke glass som finnes for dine briller.
- Optikken i glassene gjør at man kan bruke de samme med de fleste optiske glass med en variasjon fra -6 til +6. Ta kontakt med din optiker for å sjekke dine spesifikasjoner.
- I noen tilfeller kan glass med større optisk variasjon ikke brukes med BSG-51 Select Optic. Den lokale optiker kan sjekke om dette gjelder i ditt tilfelle.
- Sørg altid for å få en ny vurdering av styrke før du bytter ut dine gamle optiske glass (glass med styrke) til disse nye brillene.
- Lag alltid nye optiske glass (glass med styrke) til disse nye brillene. Eksisterende optiske glass passer kanskje ikke i holderen og kan resultere i forstyrrelser i synsfeltet.
- Spesielle informasjon for optikker:

 - Vidialenos med dioptrickými sklami a očami je menšia, ako pri standardnych okuliarioch.
 - Starostivo určite stred dioptrických skiel po vztahu k stredu oka.

ADVARSEL

- Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til alvorlig skade og/eller død for brukeren og andre personer.
- Ikke laget for å se direkte mot solen.
- Ikke egnet for beskyttelse mot kunstige lyskilder.
- Ikke laget for bruk som øyeskyttelse mot mikrofiberpose.
- Ikke egnet for bruk med ikke-aggressiv sapé og vann ogrens ved hjelp av mikrofiberpose som følger med disse brillene.
- Hold glassene unna skjære gjenstander for å hindre riper eller sprekk.

ADVARTNING

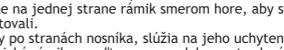
- Nedordzielenie danych instrukcji može przewести k nieświetlaniu ramek ochronnych przed szkodliwym światłem.
- Nie sú vhodné ako ochrana pred umelým svetelným zdrojom.
- Nie sú vhodné ako ochrana pred umelým svetelným zdrojom.
- Nie sú vhodné ako ochrana pred umelým svetelným zdrojom.
- Na umývanie skiel používajte neagresívny saponát (mydlo) a vodu. Na čistenie použite obal z mikrovlnky, ktorý je dodávaný s okuliarmi.
- Okuliare uchovávajte mimo ostrých predmetov, aby ste predišli ich poškodeniu.
- Nenechávejte bryly na miestech, ktoré mohou dosahnout vysokého tepla. (napr. vozidlovstvené slnečné okuliare).
- Linyrek je určený na mytie vodou s "mäkkým" myalom, a protírať ich s pomocou čehľa z mikrofibry, ktorú je v komplekto s očkami.
- Ne kladiť oční linykly rádom s ostrými predmetmi vo izbažené čapriani, alebo tričkami.
- Ne hraníte s tyto sportovními očkami v miestach, ktoré môžu dosiahnuť vysokého tepláre. (Podvergávať sa významnému slnečnému svetlu)
- Očky so svetlotropickou schopnosťou linyk 8% do 75% je neprednázené pre vedenie automobilu v sumere, alebo noči.

FOTOCHROMATICKÉ SKLÁ – ZÁRUCNÉ PODMIEKY



- Fotokromatiské línky med to års garanti.
- Fotokromatiské línky med langvarig funksjon anbefaler vi å oppbevare brillene unna direkte innvirkning av sollys når de ikke er i bruk.

FOTOKROMATISKE GLASS GARANTI



- Fotokromatiskes linser med to års garanti.
- Fotokromatiskes linser med langvarig funksjon anbefaler vi å oppbevare brillene unna direkte innvirkning av sollys når de ikke er i bruk.

INSTALLASJON AV DE OPTISKE GLASSEN

1. Press innsatsen for de optiske glassene fra én av sidene oppover for å få ut innsatsen.

- 2. Halven på begge sidene ved nesestykke, der innsatsen sitter fast i brillene.
- 2b. Difoptricky rámik nasadte smerom dole na stredovú časť nosnika.
- 2c. Nasadte jednu stranu rámika do montážneho otvoru na nosniku.
- 2d. Nasadte aj druhú stranu rámika do montážneho otvoru na nosniku.